

Initiatives ministérielles

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Bellehumeur
Culbert
Paré
St. Denis

Canuel
LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)
Pomerleau
Szabo

• (1730)

(La motion est adoptée et le projet de loi, lu pour la troisième fois, est adopté.)

M. Stinson: Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Pour un vote aussi important, je me demandais s'il y avait moyen de prier le Président d'accorder quelques minutes au chef du Parti conservateur. . .

Le Président: Ce n'est pas un rappel au Règlement.

Mme Finestone: Monsieur le Président, malheureusement, j'ai été bloquée par un camion et je suis en retard. Si j'avais été ici, j'aurais voté comme mon parti.

M. Bevilacqua: Monsieur le Président, malheureusement, j'ai été retenu mais, comme d'habitude, je voterai avec le. . .

[Français]

M. Plamondon: Monsieur le Président, je viens d'arriver, et si le Règlement le permet, je voudrais être inscrit au vote pour lequel j'ai le droit d'être inscrit.

[Traduction]

Le Président: Conformément à l'ordre adopté le mardi 12 décembre, la Chambre passe maintenant aux votes par appel nominal différés à l'étape de la troisième lecture du projet de loi C-108, Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation.

* * *

LA LOI NATIONALE SUR L'HABITATION

La Chambre reprend l'étude, interrompue le 12 décembre, de la motion: Que le projet de loi C-108, Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation, soit lu pour la troisième fois et adopté.

M. Boudria: Monsieur le Président, dans l'esprit des Fêtes, je profite de l'occasion pour saluer mes collègues, les whips des autres partis, et les remercier de leur collaboration.

Je veux demander à la Chambre si elle consent à l'unanimité à ce que les députés qui ont voté sur la motion dont la Chambre vient d'être mise aux voix, ainsi que la secrétaire d'État à la Situation de la femme et le secrétaire parlementaire du ministre du Développement des ressources humaines, soient considérés, pour ce qui est des libéraux, comme ayant voté oui sur la motion dont la Chambre est actuellement saisie. Je suis sûr que les whips des autres partis nous feront savoir comment votent les députés de leur parti.

[Français]

M. Duceppe: Monsieur le Président, les députés du Bloc québécois voteront en faveur de cette motion.

[Traduction]

M. Ringma: Monsieur le Président, les députés du Parti réformiste votent non sur cette question, sauf pour ceux qui désiraient voter autrement.

M. Taylor: Monsieur le Président, les néo-démocrates présents à la Chambre ce soir votent en faveur de cette motion.

• (1735)

[Français]

M. Bernier (Beauce): Monsieur le Président, je vote en faveur de cette motion.

[Traduction]

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 401)

POUR

Députés

Adams
Allmand
Anderson
Assadourian
Augustine
Bachand
Barnes
Bélair
Bélisle
Bergeron
Bernier (Gaspé)
Bertrand
Blaikie
Bonin
Boudria
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Caron
Cauchon
Chan
Chrétien (Saint-Maurice)
Cohen
Collins
Cowling
Dalphond—Guiral
de Jong
Debien
DeVillers
Dingwall
Dromisky
Duceppe
Dumas
Easter
English
Fillion
Finlay
Fontana
Gaffney
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Galloway
Gerrard
Godin
Graham
Grose
Guay
Harb
Hickey
Hubbard
Irwin
Jacob
Keyes
Kirkby
Kraft Sloan
Landry
Laurin
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
Leblanc (Longueuil)

Alcock
Althouse
Arseneault
Asselin
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bakopanos
Beaumier
Bélangier
Bellemare
Bernier (Beauce)
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Bevilacqua
Bodnar
Bouchard
Brien
Brushett
Calder
Catterall
Chamberlain
Chrétien (Frontenac)
Clancy
Collenette
Comuzzi
Crête
Davialt
de Savoye
Deshaies
Dhaliwal
Discepolo
Dubé
Duhamel
Dupuy
Eggleton
Fewchuk
Finestone
Flis
Fry
Gagliano
Gagnon (Québec)
Gauthier
Godfrey
Goodale
Gray (Windsor West/Ouest)
Guarnieri
Guimond
Harvard
Hopkins
Ianno
Jackson
Jordan
Kilger (Stormont—Dundas)
Knutson
Lalonde
Lastewka
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lebel
Lee